

Presidència de la Generalitat

LLEI 11/2008, de 3 de juliol de 2008, de la Generalitat, de Participació Ciutadana de la Comunitat Valenciana [2008/8601]

Sia notori i manifest a tots els ciutadans que Les Corts han aprovat, i jo, d'acord amb el que estableixen la Constitució i l'Estatut d'Autonomia, en nom del Rei, promulgue la llei següent:

Preàmbul

I

La participació ciutadana és un dels pilars bàsics sobre els quals s'assenta la democràcia avançada. Així ho reconeixen, d'una banda, les normes integrants del nostre bloc de constitucionalitat, com la Constitució Espanyola, en els articles 9.2 i 23.1, i l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, en l'article 9.4, i, d'altra banda, les normes internacionals de referència obligada en el nostre ordenament jurídic, com la Declaració Universal de Drets Humans, en l'article 21.1, i el Pacte Internacional de Drets Civils i Polítics, en l'article 25.a).

Des de la Generalitat es concep la participació ciutadana com un factor essencial en la defensa de valors democràtics com el respecte, la tolerància, la solidaritat, la igualtat i la integració, i dels drets humans de les ciutadanes i els ciutadans.

Participació ciutadana és, també, sinònim de diàleg, concertació, respecte i pluralitat; d'implicació de la societat civil en el quefer de les institucions públiques i de cohesió social en la societat plural en què vivim. Respon a una necessitat de relació constant entre la ciutadania i les institucions polítiques que exercisquen l'acció de govern i d'integració de totes aquelles persones que viuen en la Comunitat Valenciana.

Eixa relació hui es fa imprescindible per a desplegar un bon govern i una bona administració dels assumptes públics, perquè, a través d'esta, s'establix una via de comunicació recíproca, que permet a la ciutadania manifestar les seues iniciatives i suggeriments cap als poders públics, i a estos conéixer la incidència de determinades polítiques sobre la qualitat de vida de la població. També forma part de la participació ciutadana la relació de la ciutadania entre si, directament o a través de les organitzacions de la societat civil, relació que pot i ha de ser fomentada per l'Administració Pública.

En definitiva, es tracta d'una interacció que resulta positiva per a la ciutadania; perquè s'impliquen en els assumptes públics, aportant el seu criteri i experiència; que permet als poders públics un acostament major a la ciutadania, i esta, al seu torn, assumix la coresponsabilitat en l'àmbit públic, la qual cosa incrementa el sentiment de pertinença a la comunitat i enfortix el significat de ciutadania, garantint una adequada satisfacció de les seues necessitats i expectatives.

II

Esta llei, que dicta la Generalitat en l'exercici de la seua competència i potestat d'autoorganització, en els termes que preveuen els articles 48 i 49 de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, tenint en compte l'experiència dels països més desenvolupats del nostre entorn socioeconòmic, situa la Comunitat Valenciana a l'avanguarda de les polítiques de foment de la participació ciutadana i el bon govern. En connexió amb això, l'article 1.3 de l'Estatut d'Autonomia estableix com a objectiu de la Comunitat Valenciana la consecució de l'autogovern, reforçant la democràcia i garantint la participació de tots els ciutadans en la realització dels seus fins. A l'efecte, l'article 9.4 concreta que tots els valencians tenen dret a participar de forma individual, o col·lectiva, en la vida política, econòmica, cultural i social de la Comunitat Valenciana, i que la Generalitat promourà la participació de la societat civil en els assumptes públics. Eixa participació, segons la

Presidencia de la Generalitat

LEY 11/2008, de 3 de julio de 2008, de la Generalitat, de Participación Ciudadana de la Comunitat Valenciana [2008/8601]

Sea notorio y manifiesto a todos los ciudadanos, que Les Corts han aprobado, y yo, de acuerdo con lo establecido por la Constitución y el Estatuto de Autonomía, en nombre del Rey, promulgo la siguiente ley:

Preámbulo

I

La participación ciudadana es uno de los pilares básicos sobre los que se asienta la democracia avanzada. Así lo reconocen, de un lado, las normas integrantes de nuestro bloque de constitucionalidad, como la Constitución Española en sus artículos 9.2 y 23.1, y el Estatuto d'Autonomía de la Comunitat Valenciana, en su artículo 9.4, y, de otro lado, las normas internacionales de referencia obligada en nuestro ordenamiento jurídico, como la Declaración Universal de Derechos Humanos, en su artículo 21.1, y el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, en su artículo 25.a).

Desde la Generalitat se concibe la participación ciudadana como un factor esencial en la defensa de valores democráticos como el respeto, la tolerancia, la solidaridad, la igualdad y la integración, y de los derechos humanos de las ciudadanas y los ciudadanos.

Participación ciudadana es, también, sinónimo de diálogo, concertación, respeto y pluralidad; de implicación de la sociedad civil en el quehacer de las instituciones públicas y de cohesión social en la sociedad plural en que vivimos. Responde a una necesidad de relación constante entre la ciudadanía y las instituciones políticas que desarrollan la acción de gobierno y de integración de todas aquellas personas que viven en la Comunitat Valenciana.

Esa relación hoy se hace imprescindible para desarrollar un buen gobierno y una buena administración de los asuntos públicos, por cuanto, a través de ella, se establece una vía de comunicación recíproca, que permite a la ciudadanía manifestar sus iniciativas y sugerencias hacia los poderes públicos, y a éstos conocer la incidencia de determinadas políticas sobre la calidad de vida de la población. También forma parte de la participación ciudadana la relación de la ciudadanía entre sí, directamente o a través de las organizaciones de la sociedad civil, relación que puede y debe ser fomentada por la Administración Pública.

En definitiva, se trata de una interacción que resulta positiva para la ciudadanía; para que se impliquen en los asuntos públicos, aportando su criterio y experiencia; que permite a los poderes públicos un acercamiento mayor a la ciudadanía, y ésta, a su vez, asume la responsabilidad en el ámbito público, lo cual incrementa el sentimiento de pertenencia a la comunidad y fortalece el significado de ciudadanía, garantizando una adecuada satisfacción de sus necesidades y expectativas.

II

La presente Ley, que dicta la Generalitat en el ejercicio de su competencia y potestad de autoorganización, en los términos previstos en los artículos 48 y 49 del Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, teniendo en cuenta la experiencia de los países más desarrollados de nuestro entorno socioeconómico, sitúa a la Comunitat Valenciana a la vanguardia de las políticas de fomento de la participación ciudadana y el buen gobierno. En conexión con ello, el artículo 1.3 del Estatut d'Autonomía establece como objetivo de la Comunitat Valenciana la consecución del autogobierno, reforzando la democracia y garantizando la participación de todos los ciudadanos en la realización de sus fines. A tal efecto, el artículo 9.4 concreta que todos los valencianos tienen derecho a participar de forma individual, o colectiva, en la vida política, económica, cultural y social de la Comunitat Valenciana, y que la Generalitat promoverá la participación de la sociedad civil

norma institucional bàsica valenciana, des del punt de vista subjectiu ha d'afavorir la intervenció en els assumptes públics de les comunitats de valencians assentades fora de la Comunitat (article 3.3), dels consumidors i usuaris (article 9.5), de sectors o categories de ciutadania més desfavorides, com les persones amb discapacitat, les persones majors o els joves (article 10), així com “la igualtat de drets d’homens i dones en tots els àmbits”. I, des de la perspectiva objectiva, l’Estatut valencià reconeix, en relació a la participació ciutadana, els drets a una bona administració i a l'accés a documents (apartats 1, 2 i 3 de l'article 9).

El present text s'inspira i recull els principis establerts en la Carta dels Drets Fonamentals de la Unió Europea, i són els més destacats en matèria de participació ciutadana la llibertat d'expressió i d'informació en l'article 11, la llibertat de reunió i d'associació en l'article 12, la igualtat entre homens i dones en l'article 23, els drets del menor en l'article 24, els drets de les persones majors en l'article 25, la integració de les persones discapacitades en l'article 26, la protecció dels consumidors i els drets relacionats amb la “Ciutadania” (entre els quals destaquen el dret a una bona administració en l'article 41 i el dret d'accés als documents). La present llei té, així mateix, com a marc de referència el Llibre Blanc per a la Governança Europea, aprovat per la Comissió el 25 de juliol del 2001 (que conté una sèrie de recomanacions tendents a aprofundir en la democràcia i augmentar la legitimitat de les institucions, millorant els procediments i pràctiques que afecten la manera en què actuen les administracions públiques), així com les recomanacions contingudes en les comunicacions de la Comissió Europea en relació amb una nova cultura de consulta i diàleg, de 5 de juny i 11 de desembre del 2002.

Partint d'estos continguts es pretén aconseguir una ciutadania activa, responsable i participativa, açò és, una societat civil organitzada a través d'entitats ciutadanes que formule propostes i que col·labore en la seua aplicació amb les institucions públiques de la Comunitat Valenciana.

En concret, els fins que persegueix la present llei són:

- Fomentar la participació ciutadana en una societat plural per a la defensa dels valors democràtics i els drets humans.
- Aprofundir en l'acostament de les institucions públiques valencianes a la ciutadania, tractant d'involucrar-la en la gestió pública que realitzen.
- Propiciar la implicació de la ciutadania en l'actuació de l'Administració autonòmica valenciana.
- Garantir a la ciutadania la informació dels procediments que promoga, duga a terme o tramite l'Administració autonòmica valenciana per a aconseguir la major transparència en la gestió pública.
- Establir mecanismes d'avaluació de les polítiques públiques i d'investigació de l'estat de l'opinió pública.

Esta llei reafirma el compromís de la Generalitat a facilitar a la ciutadania l'exercici del seu dret a participar, comprovar el grau d'acceptació i aplicació de les seues polítiques, la transparència de la seua gestió i propiciar la relació de la ciutadania entre si.

La Generalitat és conscient que, per a això, és necessari crear espais públics que donen cabuda a la participació de la ciutadania de forma activa i eficaç, establecer mesures que incidisquen en l'elaboració i l'avaluació de les polítiques públiques, i crear vies que fomenten una cultura participativa.

III

Esta llei s'estructura en tres títols, una disposició addicional, dos disposicions transitòries, una disposició derogatòria i dos disposicions finals.

En el títol I es recullen els aspectes generals de la present llei, com són l'objecte, la finalitat, el seu àmbit d'aplicació i definicions.

En el títol II es regula el dret a la informació per a la participació ciutadana, que possibilita el coneixement de la ciutadania sobre l'activitat de l'Administració pública valenciana i l'ajuda a formar-se una opinió.

en los asuntos públicos. Esta participación, según la norma institucional básica valenciana, desde el punto de vista subjetivo debe favorecer la intervención en los asuntos públicos de las comunidades de valencianos asentadas fuera de la Comunitat (artículo 3.3), de los consumidores y usuarios (artículo 9.5), de sectores o categorías de ciudadanía más desfavorecidas, como las personas con discapacidad, las personas mayores o los jóvenes (artículo 10), así como “la igualdad de derechos de hombres y mujeres en todos los ámbitos”. Y, desde la perspectiva objetiva, el Estatuto valenciano reconoce, con relación a la participación ciudadana, los derechos a una buena administración y al acceso a documentos (apartados 1, 2 y 3 del artículo 9).

El presente texto se inspira y recoge los principios establecidos en la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea, siendo los más destacados en materia de participación ciudadana la libertad de expresión y de información en el artículo 11, la libertad de reunión y de asociación en el artículo 12, la igualdad entre hombres y mujeres en el artículo 23, los derechos del menor en el artículo 24, los derechos de las personas mayores en el artículo 25, la integración de las personas discapacitadas en el artículo 26, la protección de los consumidores y los derechos relacionados con la “Ciudadanía” (entre los que destacan el derecho a una buena administración en el artículo 41 y el derecho de acceso a los documentos). La presente Ley tiene, asimismo, como marco de referencia el Libro Blanco para la Gobernanza Europea, aprobado por la Comisión el 25 de julio de 2001 (que contiene una serie de recomendaciones tendentes a profundizar en la democracia y aumentar la legitimidad de las instituciones, mejorando los procedimientos y prácticas que afectan a la manera en que actúan las Administraciones Públicas), así como las recomendaciones contenidas en las Comunicaciones de la Comisión Europea en relación con una nueva cultura de consulta y diálogo, de 5 de junio y 11 de diciembre de 2002.

Partiendo de estos contenidos se pretende lograr una ciudadanía activa, responsable y participativa, esto es, una sociedad civil organizada a través de Entidades Ciudadanas que formule propuestas y que colabore en su aplicación con las instituciones públicas de la Comunitat Valenciana.

En concreto, los fines que persigue la presente Ley son:

- Fomentar la participación ciudadana en una sociedad plural para la defensa de los valores democráticos y los derechos humanos.
- Profundizar en el acercamiento de las instituciones públicas valencianas a la ciudadanía, tratando de involucrarla en la gestión pública que realizan.
- Propiciar la implicación de la ciudadanía en la actuación de la Administración Autonómica Valenciana.
- Garantizar a la ciudadanía la información de los procedimientos que promueva, desarrolle o tramite la Administración Autonómica Valenciana para conseguir la mayor transparencia en la gestión pública.
- Establecer mecanismos de evaluación de las políticas públicas y de investigación del estado de la opinión pública.

La presente Ley reafirma el compromiso de la Generalitat de facilitar a la ciudadanía el ejercicio de su derecho a participar, comprobar el grado de aceptación y aplicación de sus políticas, la transparencia de su gestión y propiciar la relación de la ciudadanía entre sí.

La Generalitat es consciente de que, para ello, es necesario crear espacios públicos que den cabida a la participación de la ciudadanía de forma activa y eficaz, establecer medidas que incidan en la elaboración y evaluación de las políticas públicas, y crear cauces que fomenten una cultura participativa.

III

La presente Ley se estructura en tres títulos, una disposición adicional, dos disposiciones transitórias, una disposición derogatoria y dos disposiciones finales.

En el título I se recogen los aspectos generales de la presente Ley, como son el objeto, finalidad, su ámbito de aplicación y definiciones.

En el título II se regula el derecho a la información para la participación ciudadana, que possibilita el conocimiento de la ciudadanía sobre la actividad de la Administración Pública Valenciana y le ayuda a formarse una opinión.

Es recull, a més, l'Estatut de les ciutadanes i els ciutadans des del punt de vista de la participació ciutadana, açò és, els drets que els corresponen com a ciutadania activa i participativa, que la llei els empara i reconeix.

Així mateix, el títol II preveu l'ús de la tecnologia per a ampliar les vies de relació entre institucions públiques i ciutadania, i de la ciutadania entre si, en el marc de la societat de la informació i del coneixement.

En este títol, i per a la definició de polítiques públicas, entre altres instruments de participació ciutadana es recullen: l'audiència ciutadana, els fòrums de consulta, els panells ciutadans i els jurats ciutadans. En el funcionament de les esmentades vies de participació es preveu la garantia de l'ús normal i oficial de les dos llengües oficials de la Comunitat Valenciana, la potenciació de la consciència de pertinença a la Unió Europea, i la plena equiparació entre dones i homes. A més d'això, s'inclou que la posada en pràctica d'eixos mecanismes de participació garantís condicions d'inclusió social i plena ciutadania, afavorint la participació de les persones amb discapacitat, de les persones majors, dels joves i de les persones estrangeres.

El títol III inclou les mesures de foment de la participació ciutadana. Destaquen les fórmules de suport mutu entre entitats ciutadanes que faciliten l'intercanvi de dades, serveis de suport i assessorament, i altres activitats que servisquen perquè l'actuació de les entitats ciutadanes siga efectiva. Es pretén fomentar, a més, la formació per a la participació ciutadana dins de les administracions públiques.

En la part final de la llei s'introduïxen una sèrie de disposicions addicionals i transitòries, així com una disposició derogatòria i dos disposicionsinals, destinades a complementar la regulació continguda en el text articulat.

La disposició addicional conté el règim jurídic especial per a persones amb discapacitat.

Les disposicions transitòries van destinades a establir els terminis en què es faran efectius el dret a rebre informació individualitzada i l'exercici del dret a la iniciativa legislativa.

Les disposicions derogatòria i finals contenen les clàusules de tancament de la llei, als efectes de determinar la seua entrada en vigor i el seu desplegament reglamentari.

TÍTOL I Disposicions generals

Article 1. Objecte de la llei

Esta llei té com a objecte regular i fomentar la participació ciutadana, de forma individual o col·lectiva, en la vida política, econòmica, cultural i social de la Comunitat Valenciana, així com promoure la participació de la societat en els assumptes públics.

Article 2. Finalitat de la llei

Esta llei persegueix impulsar la participació dels ciutadans i ciutadanes en els assumptes públics, la garantia del seu dret a la informació, l'enfortiment del teixit associatiu, la implicació ciutadana en la formulació i evaluació de les polítiques públiques, així com impulsar la generació de cultura i hàbits participatius entre la ciutadania.

Article 3. Àmbit d'aplicació de la llei

L'àmbit d'aplicació de la llei és l'Administració autonòmica valenciana.

Article 4. Definicions de la llei

A l'efecte d'esta llei:

1. S'entén per "participació ciutadana" la intervenció de la ciutadania en els assumptes públics, individualment o col·lectivament.
2. S'entén per "ciutadania" el conjunt de les persones físiques que tinguin la condició política de valenciana o valencian, de conformitat amb el que disposa l'article 3 de l'Estatut d'Autonomia de la Comuni-

Se recoge, además, el Estatuto de las ciudadanas y los ciudadanos desde el punto de vista de la participación ciudadana, esto es, los derechos que les corresponden como ciudadanía activa y participativa, que la Ley les ampara y reconoce.

Asimismo, el título II prevé el uso de la tecnología para ampliar los cauces de relación entre instituciones públicas y ciudadanía, y de la ciudadanía entre sí, en el marco de la sociedad de la información y del conocimiento.

En este título, y para la definición de políticas públicas, entre otros instrumentos de participación ciudadana se recogen: la audiencia ciudadana, los foros de consulta, los paneles ciudadanos y los jurados ciudadanos. En el funcionamiento de dichos cauces de participación se prevé la garantía del uso normal y oficial de las dos lenguas oficiales de la Comunitat Valenciana, la potenciación de la conciencia de pertenencia a la Unión Europea, y la plena equiparación entre mujeres y hombres. Además de ello, se contempla que la puesta en práctica de esos mecanismos de participación garantice condiciones de inclusión social y plena ciudadanía, favoreciendo la participación de las personas con discapacidad, de las personas mayores, de los jóvenes y de las personas extranjeras.

El título III contempla las medidas de fomento de la participación ciudadana. Destacan las fórmulas de apoyo mutuo entre entidades ciudadanas que faciliten el intercambio de datos, servicios de apoyo y asesoramiento, y otras actividades que sirvan para que la actuación de las Entidades Ciudadanas sea efectiva. Se pretende fomentar, además, la formación para la participación ciudadana dentro de las Administraciones Públicas.

En la parte final de la Ley se introducen una serie de disposiciones adicionales y transitorias, así como una disposición derogatoria y dos disposiciones finales, destinadas a complementar la regulación contenida en el texto articulado.

Las disposición adicional contiene el régimen jurídico especial para personas con discapacidad.

Las disposiciones transitorias van destinadas a establecer los plazos en que se harán efectivos el derecho a recibir información individualizada y el ejercicio del derecho a la iniciativa legislativa.

Las disposiciones derogatoria y finales contienen las cláusulas de cierre de la Ley, a los efectos de determinar su entrada en vigor y su desarrollo reglamentario.

TÍTULO I Disposiciones Generales

Artículo 1. Objeto de la Ley

La presente Ley tiene por objeto regular y fomentar la participación ciudadana, de forma individual o colectiva, en la vida política, económica, cultural y social de la Comunitat Valenciana, así como promover la participación de la sociedad en los asuntos públicos.

Artículo 2. Finalidad de la Ley

La presente Ley persigue impulsar la participación de los ciudadanos y ciudadanas en los asuntos públicos, la garantía de su derecho a la información, el fortalecimiento del tejido asociativo, la implicación ciudadana en la formulación y evaluación de las políticas públicas, así como impulsar la generación de cultura y hábitos participativos entre la ciudadanía.

Artículo 3. Ámbito de aplicación de la Ley

El ámbito de aplicación de la Ley es la Administración Autonómica Valenciana.

Artículo 4. Definiciones de la Ley

A los efectos de la presente Ley:

1. Se entiende por "participación ciudadana" la intervención de la ciudadanía en los asuntos públicos, individual o colectivamente.
2. Se entiende por "ciudadanía" el conjunto de las personas físicas que tengan la condición política de valenciana o valenciano, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 3 del Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana.

tat Valenciana, o que, amb independència de la seu nacionalitat, residen en la Comunitat Valenciana.

3. Són “entitats ciutadanes” aquelles persones jurídiques sense finalitat lucrativa que reunitsen els requisits exigits en l’article 14 de la present llei, i a través de les quals la ciutadania exerceix col·lectivament el seu dret de participació ciutadana.

4. Els “instruments de participació ciutadana” són els mecanismes estableerts per a la intervenció dels ciutadans i ciutadanas en les polítiques públiques de l’administració autonòmica valenciana, i per a la interrelació de la ciutadania i les entitats ciutadanes.

TÍTOL II De la participació ciutadana

CAPÍTOL I

Drets per a la participació ciutadana

Article 5. Dret a la informació per a la participació ciutadana

1. La Generalitat garantix a tots els ciutadans i ciutadanes el dret a la informació sobre l’exercici de les seues competències, d’acord amb les disposicions legals vigents i amb la present llei, amb els límits previstos en l’article 105.b) de la Constitució.

2. A més del dret garantit en l’apartat anterior, la Generalitat garantix a la ciutadania el dret a conéixer i a ser informada de les iniciatives d’actuació pública, en els termes que establix la present llei.

3. L’exercici dels drets recollits en els apartats anteriors pot realitzar-se a través dels mitjans d’informació per a la participació ciutadana que es recullen en la present llei, així com a través de qualsevol dels mitjans d’informació general que s’establissen reglamentàriament.

Article 6. Mitjans d’informació per a la participació ciutadana

1. La Generalitat durà a terme, entre altres, els mitjans telemàtics adequats i accessibles per a informar la ciutadania de les iniciatives d’actuacions públiques i dels resultats de la gestió autonòmica.

2. A l’efecte, s’establiran els mitjans tècnics adequats, de caràcter gratuït, en els arxius, biblioteques, centres de documentació, centres cívics i culturals públics, en les oficines d’informació a la ciutadania de les distintes conselleries, o en qualsevol altre lloc que es considere adequat per la seua accessibilitat per a la ciutadania.

3. De la mateixa manera, per mitjà del Portal Institucional de la Generalitat en Internet s’establiran les vies de relació directa amb la ciutadania que, després del subministrament previ de la informació veraq i suficient que es considere, permeta obtindre a través d’estos informació per a la Generalitat i per als organismes i institucions d’esta dependents, a fi d’adequar el disseny de les polítiques públiques a les demandes o inquietuds de la ciutadania.

4. Es dotarà de recursos, en especial dels mitjans propis que generen les noves tecnologies al servei de la comunicació i la informació, el Consell de Ciutadania de la Comunitat Valenciana regulat en aquesta llei.

5. A través dels mitjans telemàtics adequats, es donarà coneixement a la ciutadania dels informes o memòries anuals que compendien l’activitat exercida per la Generalitat i pels organismes i institucions d’esta dependents, i dels resultats de la gestió pública duta a terme, en els termes que es determinen reglamentàriament.

6. S’establiran acords de col·laboració amb els mitjans de comunicació de titularitat privada per difondre les diverses actuacions en matèria de participació ciutadana i afavorir la reflexió col·lectiva sobre els assumptes objecte dels processos participatius, garantint-ne la pluralitat, el rigor, la transparència informativa i la veritat.

7. La Generalitat afavorirà els mecanismes de participació i de cultura democràtica també mitjançant les noves tecnologies, i treballarà per a implementar processos graduals de democràcia electrònica i de participació telemàtica.

la Comunitat Valenciana, o que, con independencia de su nacionalidad, residen en la Comunitat Valenciana.

3. Son “Entidades Ciudadanas” aquellas personas jurídicas sin ánimo de lucro que reúnan los requisitos exigidos en el artículo 14 de la presente Ley, y a través de las cuales la ciudadanía ejerce colectivamente su derecho de participación ciudadana.

4. Los “instrumentos de participación ciudadana” son los mecanismos establecidos para la intervención de los ciudadanos y ciudadanas en las políticas públicas de la Administración Autonómica Valenciana, y para la interrelación de la ciudadanía y las entidades ciudadanas.

TÍTULO II De la participación ciudadana

CAPÍTULO I

Derechos para la participación ciudadana

Artículo 5. Derecho a la información para la participación ciudadana

1. La Generalitat garantiza a todos los ciudadanos y ciudadanas el derecho a la información sobre el ejercicio de sus competencias, de acuerdo con las disposiciones legales vigentes y con la presente Ley, con los límites previstos en el artículo 105.b) de la Constitución.

2. Además del derecho garantizado en el apartado anterior, la Generalitat garantiza a la ciudadanía el derecho a conocer y a ser informada de las iniciativas de actuación pública, en los términos que establece la presente Ley.

3. El ejercicio de los derechos recogidos en los apartados anteriores podrá realizarse a través de los medios de información para la participación ciudadana que se recogen en la presente Ley, así como a través de cualquiera de los medios de información general que se establezcan reglamentariamente.

Artículo 6. Medios de información para la participación ciudadana

1. La Generalitat desarrollará, entre otros, los medios telemáticos adecuados y accesibles para informar a la ciudadanía de las iniciativas de actuaciones públicas y de los resultados de la gestión autonómica.

2. A tal efecto, se establecerán los medios técnicos adecuados, de carácter gratuito, en los archivos, bibliotecas, centros de documentación, centros cívicos y culturales públicos, en las oficinas de información a la ciudadanía de las distintas Consellerías, o en cualquier otro lugar que se considere adecuado por su accesibilidad para la ciudadanía.

3. Del mismo modo, por medio del Portal Institucional de la Generalitat en Internet se establecerán cauces de relación directa con la ciudadanía que, previo suministro de la información veraz y suficiente que se considere, permita obtener a través de los mismos información para la Generalitat y para los organismos e instituciones de ella dependientes, con el fin de adecuar el diseño de las políticas públicas a las demandas o inquietudes de la ciudadanía.

4. Se dotará de recursos, en especial los medios propios que generan las nuevas tecnologías al servicio de la comunicación y la información, al Consejo de Ciudadanía de la Comunitat Valenciana, regulado en esta ley.

5. A través de los medios telemáticos adecuados, se dará conocimiento a la ciudadanía de los informes o memorias anuales que comprenden la actividad desarrollada por la Generalitat y por los organismos e instituciones de ella dependientes, y de los resultados de la gestión pública llevada a cabo, en los términos que se determinen reglamentariamente.

6. Se establecerán acuerdos de colaboración con los medios de comunicación de titularidad privada para difundir las distintas actuaciones en materia de participación ciudadana y favorecer la reflexión colectiva sobre los asuntos objeto de los procesos participativos garantizando la pluralidad, el rigor, la transparencia informativa y la veracidad.

7. La Generalitat favorecerá los mecanismos de participación y de cultura democrática también mediante las nuevas tecnologías, y trabajará para implementar procesos paulatinos de democracia electrónica y de participación telemática.

Article 7. Informació individualitzada

1. Els ciutadans i les ciutadanes, que hagen sol·licitat la seu inclusió en el Registre regulat en l'article 16 de la present llei, poden rebre informació individualitzada sobre aquelles actuacions i iniciatives públiques, relacionades amb el seu àmbit d'actuació, que siguen dutes a terme per l'Administració autonòmica valenciana, d'acord amb els procediments i mecanismes establits en la present llei.

2. Esta informació individualizada s'entendrà sense perjudici dels drets d'informació i participació que sobre matèries concretes reconeix la legislació sectorial específica.

Article 8. Protecció de dades de caràcter personal

1. L'exercici del dret d'informació regulat en els articles 5, 6 i 7 de la present llei s'ajustarà als requisits establits en la normativa vigent en matèria de protecció de dades de caràcter personal.

2. Les dades personals que les ciutadans i els ciutadans proporcionen a l'Administració en l'exercici dels drets garantits en la present llei seran utilitzats amb els fins i límits establits en la normativa específica de protecció de dades de caràcter personal.

Article 9. Dret d'accés a arxius i registres

Els ciutadans i les ciutadanes tenen dret a accedir als arxius i als registres de la Generalitat i dels organismes i les institucions que en depenen, i també als documents que es troben en les seues mans, de conformitat amb el que hi ha disposat en la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, i amb les disposicions de la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal.

Article 10. Dret de petició

1. Tots els ciutadans i totes les ciutadanes poden exercir el dret de petició, individualment o col·lectivament, davant de la Generalitat i els organismes i institucions d'esta dependents, de conformitat amb el que disposa l'article 29 de la Constitució Espanyola i en la normativa reguladora del dit dret.

2. Les peticions poden tindre com a objecte qualsevol assumpte o matèria compresos en l'àmbit de competències de la Generalitat i els organismes o les institucions que en depenen, llevat que es tracte d'assumptes per als quals hi haja un procediment específic.

Article 11. Dret a la iniciativa legislativa

Els ciutadans i les ciutadanes majors d'edat, que tinguen la condició política de valencians o valencianes, que estiguin inscrits en el cens electoral i que no estiguin privats dels drets polítics, poden exercir davant de Les Corts la iniciativa legislativa prevista en l'article 26.2 de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, d'acord amb el que estableix la normativa reguladora de la iniciativa legislativa popular.

Article 12. Participació en l'elaboració d'avantprojectes de llei i programes sectorials

1. Els ciutadans i les ciutadanes poden participar en l'elaboració dels avantprojectes de llei i dels programes que definisquen polítiques sectorials del Consell que els afecten, d'acord amb els instruments i mecanismes de participació regulats en el capítol III del títol II d'esta llei.

2. S'exceptuen de l'anterior punt els avantprojectes de llei que recaiguen sobre matèries exclòs per la normativa reguladora de la iniciativa legislativa popular.

Article 13. Dret a demanar la col·laboració de la Generalitat en la realització d'activitats ciutadanes

1. Tots els ciutadans i totes les ciutadanes, per si o per mitjà d'entitats ciutadanes, tenen dret a sol·licitar la col·laboració de la Generalitat per a la realització d'activitats sense finalitat lucrativa que fomenten

Artículo 7. Información individualizada

1. Los ciudadanos y las ciudadanas, que hayan solicitado su inclusión en el Registro regulado en el artículo 16 de la presente Ley, podrán recibir información individualizada sobre aquellas actuaciones e iniciativas públicas, relacionadas con su ámbito de actuación, que sean llevadas a cabo por la Administración Autonómica Valenciana, de acuerdo con los procedimientos y mecanismos establecidos en la presente Ley.

2. Esta información individualizada se entenderá sin perjuicio de los derechos de información y participación que sobre materias concretas reconozca la legislación sectorial específica.

Artículo 8. Protección de datos de carácter personal

1. El ejercicio del derecho de información regulado en los artículos 5, 6 y 7 de la presente Ley se ajustará a los requisitos establecidos en la normativa vigente en materia de protección de datos de carácter personal.

2. Los datos personales que las ciudadanas y los ciudadanos proporcionen a la Administración en el ejercicio de los derechos garantizados en la presente Ley serán utilizados con los fines y límites establecidos en la normativa específica de protección de datos de carácter personal.

Artículo 9. Derecho de acceso a archivos y registros

Los ciudadanos y las ciudadanas tienen derecho a acceder a los archivos y registros de la Generalitat y de los organismos e instituciones de ella dependientes, así como a los documentos que obren en su poder, de conformidad con lo dispuesto en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo común, y con las disposiciones de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal.

Artículo 10. Derecho de petición

1. Todos los ciudadanos y todas las ciudadanas pueden ejercer el derecho de petición, individual o colectivamente, ante la Generalitat y los organismos e instituciones de ella dependientes, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 29 de la Constitución Española y en la normativa reguladora de dicho derecho.

2. Las peticiones podrán tener por objeto cualquier asunto o materia comprendidos en el ámbito de competencias de la Generalitat, y los organismos o instituciones de ella dependientes, salvo que se trate de asuntos para los que exista un procedimiento específico.

Artículo 11. Derecho a la iniciativa legislativa

Los ciudadanos y las ciudadanas mayores de edad, que tengan la condición política de valencianos o valencianas, que estén inscritos en el censo electoral y que no estén privados de los derechos políticos, pueden ejercer ante Les Corts la iniciativa legislativa prevista en el artículo 26.2 del Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, conforme a lo establecido en la normativa reguladora de la iniciativa legislativa popular.

Artículo 12. Participación en la elaboración de Anteproyectos de Ley y programas sectoriales

1. Los ciudadanos y las ciudadanas podrán participar en la elaboración de los Anteproyectos de Ley y de los programas que definen políticas sectoriales del Consell que les afecten, conforme a los instrumentos y mecanismos de participación regulados en el capítulo III del título II de esta Ley.

2. Se exceptúan de lo anterior los Anteproyectos de Ley que recaigan sobre materias excluidas por la normativa reguladora de la iniciativa legislativa popular.

Artículo 13. Derecho a recabar la colaboración de la Generalitat en la realización de actividades ciudadanas

1. Todos los ciudadanos y todas las ciudadanas, por sí o mediante Entidades Ciudadanas, tienen derecho a solicitar la colaboración de la Generalitat para la realización de actividades sin ánimo de lucro que

la participació ciutadana, a través del departament competent en esta matèria.

2. Reglamentàriament s'establiran els requisits de la sol·licitud i la documentació que ha d'aportar, entre la qual necessàriament s'inclourà una memòria de l'actuació que es pretén realitzar.

3. El departament competent en matèria de participació ciutadana, a la vista de la sol·licitud presentada, analitzarà la conveniència i la viabilitat de l'actuació proposada i resoldrà motivadament, establint, si és el cas, la col·laboració que prestarà per al seu desenrotllament. Tot això sense perjudici que els promotores demanen les corresponents autoritzacions per a l'exercici de l'activitat quan això siga procedent segons la legislació vigent.

4. Les aportacions de la Generalitat per a l'establiment o desenrotllament de l'actuació proposada poden consistir en el patrocini d'esta, la cessió temporal o ocasional de béns públics, el suport tècnic per a la seua realització, el suport a la difusió i el coneixement de l'actuació a través dels mitjans de comunicació institucionals o aquelles altres que s'establisquen reglamentàriament.

CAPÍTOL II *Entitats ciutadanes*

Article 14. Règim jurídic

1. A l'efecte de la present llei, es consideraran entitats ciutadanes totes aquelles persones jurídiques sense finalitat lucrativa que complisquen els requisits següents:

a) Que la seua constitució i funcionament es regulen per la normativa vigent en matèria de:

1. Associacions.
2. Usuaris i consumidors.
3. Fundacions.

b) Que el seu àmbit d'actuació estiga vinculat als interessos valencians.

c) Que tinguen recollit en els seus estatuts, almenys, algun dels següents objectius:

1. Estimular la participació ciutadana en la vida pública, bé actuant com a via, mecanisme o instrument de la dita participació, o bé implantant i desenrotllant estos mecanismes.

2. Representar i defendre davant de l'Administració autonòmica valenciana els interessos tant dels seus membres com de la ciutadania en general.

3. Promoure el desenrotllament d'actuacions de caràcter cívic o social dirigides a millorar la qualitat de vida de la ciutadania.

2. Els Centres Valencians a l'Exterior, als efectes d'esta llei, gaudixen de la condició d'entitats ciutadanes, quedant el seu règim regulat en la normativa específica de comunitats valencianes a l'exterior.

Article 15. Drets de les entitats ciutadanes

Es reconeixen i garantixen a les entitats ciutadanes els següents drets:

a) Dret a rebre informació per part de l'Administració autonòmica valenciana, en les mateixes condicions i requisits que s'establixen per a les ciutadanes i els ciutadans en els articles 5 i 7.

b) Dret d'accés a arxius i registres, en les mateixes condicions i requisits que s'establixen per a la ciutadania en l'article 9 de la present llei.

c) Dret de petició, en les mateixes condicions i requisits que s'establixen per als ciutadans i les ciutadanes en l'article 10 de la present llei.

d) Dret a participar en l'elaboració dels avantprojectes de llei i dels programes que definisquen polítiques sectorials del Consell d'acord amb els instruments i mecanismes de participació regulats en la present llei, a excepció dels avantprojectes de llei que recaiguen sobre matèries exclòses per la llei que regule la iniciativa legislativa popular en la Comunitat Valenciana, en els termes establits per als ciutadans i ciutadanes en l'article 12 de la present llei.

fomenten la participació ciutadana, a través del departament competent en esta materia.

2. Reglamentariamente se establecerán los requisitos de la solicitud y la documentación a aportar, entre la que necesariamente se incluirá una memoria de la actuación que se pretende realizar.

3. El departamento competente en materia de participación ciudadana, a la vista de la solicitud presentada, analizará la conveniencia y viabilidad de la actuación propuesta y resolverá motivadamente, estableciendo, en su caso, la colaboración que prestará para su desarrollo. Todo ello sin perjuicio de que los promotores recaben las correspondientes autorizaciones para el ejercicio de la actividad cuando ello fuera procedente según la legislación vigente.

4. Las aportaciones de la Generalitat para el establecimiento o desarrollo de la actuación propuesta podrán consistir en el patrocinio de la misma, la cesión temporal u ocasional de bienes públicos, el apoyo técnico para su realización, el apoyo a la difusión y conocimiento de la actuación a través de los medios de comunicación institucionales o aquellas otras que se establezcan reglamentariamente.

CAPÍTULO II *Entidades Ciudadanas*

Artículo 14. Régimen jurídico

1. A los efectos de la presente Ley, se considerarán Entidades Ciudadanas todas aquellas personas jurídicas sin ánimo de lucro que cumplan los siguientes requisitos:

a) Que su constitución y funcionamiento se regulen por la normativa vigente en materia de:

1. Asociaciones.
2. Usuarios y consumidores.
3. Fundaciones.

b) Que su ámbito de actuación esté vinculado a los intereses valencianos.

c) Que tengan recogido en sus Estatutos, al menos, alguno de los siguientes objetivos:

1. Estimular la participación ciudadana en la vida pública, bien actuando como cauce, mecanismo o instrumento de dicha participación, o bien implantando y desarrollando dichos mecanismos.

2. Representar y defender ante la Administración Autonómica Valenciana los intereses tanto de sus miembros como de la ciudadanía en general.

3. Promover el desarrollo de actuaciones de carácter cívico o social dirigidas a mejorar la calidad de vida de la ciudadanía.

2. Los Centros Valencianos en el Exterior, a los efectos de esta Ley, gozan de la condición de Entidades Ciudadanas, quedando su régimen regulado en la normativa específica de comunidades valencianas en el exterior.

Artículo 15. Derechos de las Entidades Ciudadanas

Se reconocen y garantizan a las Entidades Ciudadanas los siguientes derechos:

a) Derecho a recibir información por parte de la Administración Autonómica Valenciana, en las mismas condiciones y requisitos que se establecen para las ciudadanas y los ciudadanos en los artículos 5 y 7.

b) Derecho de acceso a archivos y registros, en las mismas condiciones y requisitos que se establecen para la ciudadanía en el artículo 9 de la presente Ley.

c) Derecho de petición, en las mismas condiciones y requisitos que se establecen para los ciudadanos y las ciudadanas en el artículo 10 de la presente Ley.

d) Derecho a participar en la elaboración de los Anteproyectos de Ley y de los programas que definen políticas sectoriales del Consell conforme a los instrumentos y mecanismos de participación regulados en la presente Ley, a excepción de los Anteproyectos de Ley que recaigan sobre materias excluidas por la Ley que regule la iniciativa legislativa popular en la Comunitat Valenciana, en los términos establecidos para los ciudadanos y ciudadanas en el artículo 12 de la presente Ley.

e) Dret a participar amb l'Administració autonòmica valenciana, amb caràcter consultiu, en l'elaboració dels programes d'actuació sectorial.

f) Dret a demanar la col·laboració de la Generalitat en l'exercici d'activitats sense finalitat lucrativa, d'acord amb el que preveu l'article 13 de la present llei.

g) Dret a sol·licitar subvencions i ajudes públiques per a les actuacions que realitzen en compliment de les finalitats determinades en els seus estatuts, de conformitat amb el que disposa la present llei.

h) Dret a obtindre la declaració d'utilitat pública, d'acord amb el que estableix la normativa reguladora del dret d'associació, a aquelles entitats l'objecte social i activitats de les quals tinguen caràcter complementari de les competències de l'Administració.

Article 16. Registre d'entitats ciutadanes

1. En el desplegament reglamentari de la present llei, el departament competent en matèria de participació ciutadana estableixerà un registre d'entitats ciutadanes interessades a rebre informació sobre matèries específiques de la competència de l'Administració autonòmica valenciana. Així mateix, poden sol·licitar la inscripció en l'esmentat Registre aquells ciutadans i ciutadanes que desitgen rebre esta informació.

2. Este registre servirà per a conéixer i tindre en compte les entitats ciutadanes i la ciutadania que desitgen prendre part activa en els instruments de participació ciutadana.

CAPÍTOL III

Dels instruments de participació ciutadana

Article 17. Instruments de participació ciutadana

1. Les accions destinades a canalitzar la participació ciutadana es duran a terme a través de l'audiència ciutadana, els fòrums de consulta, els panells ciutadans i els jurats ciutadans, així com a través dels altres instruments que s'establiscen en la present llei, en altres lleis sectorials o en normes reglamentàries. El resultat de les dites accions no tindrà caràcter vinculant per a l'Administració autonòmica valenciana.

2. Així mateix, les accions de participació ciutadana poden dur-se a terme a través de les vies ja existents, d'acord amb la seua normativa específica.

3. El funcionament dels instruments de participació ciutadana garantirà l'ús normal i oficial de les dues llengües oficials de la Comunitat Valenciana, de conformitat amb l'article 6 de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana.

4. La Generalitat promourà que els instruments de participació ciutadana faciliten la creació i la consolidació de la consciència de pertinença a la Unió Europea. A l'efecte, les vies de participació ciutadana contribuiran a potenciar la imatge de la Comunitat Valenciana com a regió d'Europa i a assumir els valors comuns europeus.

5. Els instruments de participació ciutadana comptaran una equilibrada representació de dones i homes, perquè ambdós puguen intervenir plenament en els assumptes públics en igualtat de condicions, en els termes establerts en l'article 11 de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana i en la Llei Orgànica 3/2007, de 22 de març, per a la Igualtat efectiva de dones i homes, i sense perjudici del desenrotllament efectuat en esta matèria per la Carta de Drets Socials.

6. El funcionament d'estos instruments assegurarà, igualment, condicions d'inclusió social i plena ciutadania, afavorint la participació de les persones amb discapacitat, de les persones majors i dels joves.

7. La configuració i la posada en marxa d'estos mecanismos de participació integrarà les persones estrangeres residents en la Comunitat Valenciana, individualment o a través de les seues entitats associatives més representatives.

e) Derecho a participar con la Administración Autonómica Valenciana, con carácter consultivo, en la elaboración de los programas de actuación sectorial.

f) Derecho a recabar la colaboración de la Generalitat en el desarrollo de actividades sin ánimo de lucro, de acuerdo con lo previsto en el artículo 13 de la presente Ley.

g) Derecho a solicitar subvenciones y ayudas públicas para las actuaciones que realicen en cumplimiento de las finalidades determinadas en sus Estatutos, de conformidad con lo dispuesto en la presente Ley.

h) Derecho a obtener la declaración de utilidad pública, de acuerdo con lo que establezca la normativa reguladora del derecho de asociación, a aquellas entidades cuyo objeto social y actividades tengan carácter complementario de las competencias de la Administración.

Artículo 16. Registro de entidades ciudadanas

1. En el desarrollo reglamentario de la presente Ley, el departamento competente en materia de participación ciudadana establecerá un Registro de Entidades Ciudadanas interesadas en recibir información sobre materias específicas de la competencia de la Administración Autonómica Valenciana. Asimismo, podrán solicitar su inscripción en el citado Registro aquellos ciudadanos y ciudadanas que deseen recibir dicha información.

2. Dicho Registro servirá para conocer y tener en cuenta a las Entidades Ciudadanas y a la ciudadanía que deseen tomar parte activa en los instrumentos de participación ciudadana.

CAPÍTULO III

De los instrumentos de participación ciudadana

Artículo 17. Instrumentos de participación ciudadana

1. Las acciones destinadas a encauzar la participación ciudadana se desarrollarán a través de la audiencia ciudadana, los foros de consulta, los paneles ciudadanos y los jurados ciudadanos, así como a través de los demás instrumentos que se establezcan en la presente Ley, en otras Leyes sectoriales o en normas reglamentarias. El resultado de dichas acciones no tendrá carácter vinculante para la Administración Autonómica Valenciana.

2. Asimismo, las acciones de participación ciudadana podrán llevarse a cabo a través de los cauces ya existentes, de acuerdo con su normativa específica.

3. El funcionamiento de los instrumentos de participación ciudadana garantizará el uso normal y oficial de las dos lenguas oficiales de la Comunitat Valenciana, de conformidad con el artículo 6 del Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana.

4. La Generalitat promoverá que los instrumentos de participación ciudadana faciliten la creación y consolidación de la conciencia de pertenencia a la Unión Europea. A tal efecto, los cauces de participación ciudadana contribuirán a potenciar la imagen de la Comunitat Valenciana como región de Europa y a asumir los valores comunes europeos.

5. Los instrumentos de participación ciudadana contarán con una equilibrada representación de mujeres y hombres, para que ambos puedan intervenir plenamente en los asuntos públicos en igualdad de condiciones, en los términos establecidos en el artículo 11 del Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana y en la Ley orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres y sin perjuicio del desarrollo efectuado en esta materia por la Carta de Derechos Sociales.

6. El funcionamiento de estos instrumentos asegurará, igualmente, condiciones de inclusión social y plena ciudadanía, favoreciendo la participación de las personas con discapacidad, de las personas mayores y de los jóvenes.

7. La configuración y puesta en marcha de estos mecanismos de participación integrarán a las personas extranjeras residentes en la Comunitat Valenciana, individualmente o a través de sus entidades asociativas más representativas.

Article 18. Audiència ciutadana

1. Tot avantprojecte de llei o programa que definisca polítiques sectorials del Consell pot sotmetre's, en fase d'elaboració, a audiència ciutadana, a fi de conéixer l'opinió dels ciutadans directament afectats, respecte de la dita iniciativa.

2. Queden exclosos del que disposa l'apartat anterior els avantprojectes de llei i programes que recaiguen sobre matèries excloses de la iniciativa legislativa popular.

3. Al marge del que disposa l'apartat 1 d'este article, qualsevol altra iniciativa d'actuació podrà ser sotmesa a audiència ciutadana a través dels instruments previstos en este capítol o qualssevol altres de naturalesa anàloga.

4. El resultat del procés d'audiència ciutadana a què s'haja sotmés l'avantprojecte de llei o el programa que definisca polítiques sectorials es plasmarà en un informe de participació ciutadana, en què s'ha d'indicar:

a) Els mecanismes de participació que han sigut utilitzats.

b) El resultat del procés participatiu.

c) L'avaluació de l'òrgan proponent de l'avantprojecte o programa del resultat de la participació ciutadana, especificant els suggeriments i iniciatives que, com a conseqüència d'este procés, s'han incorporat al text.

5. Reglamentàriament es determinarà el procediment de l'audiència ciutadana.

Article 19. Fòrums de consulta

1. Els fòrums de consulta són grups de ciutadans i ciutadans o de representants d'entitats ciutadanes triats democràticament en la forma que reglamentàriament es regule, convocats per l'Administració per a debatre i aconseguir conclusions sobre els efectes d'una política pública. Es podrà donar participació a persones expertes en la matèria, a fi de dotar-los de major rigor tècnic i objectivitat. S'avaluarà l'eficiència en el funcionament dels fòrums de consulta i la qualitat i l'impacte dels seus resultats.

2. Mitjançant els fòrums de consulta es pretén aconseguir l'expressió en temps real de les opinions, les crítiques i les propostes relacionades amb els plans de programes d'actuació o bé sobre problemes la soluciò dels quals competeix a les institucions de la Generalitat, i analitzar l'eficàcia i l'acceptació de les propostes concretes que per part de l'administració es pretenguen plasmar en la iniciativa de què es tracte.

3. Reglamentàriament es determinarà el procediment de selecció i formació dels Fòrums de Consulta, així com el seu funcionament i evaluació.

Article 20. Panells ciutadans

1. Els panells ciutadans són grups de ciutadans i ciutadans i de representants d'entitats ciutadanes seleccionats com a mostra representativa de la societat, als quals l'Administració autonòmica valenciana realitzarà consultes relacionades amb qualsevol assumpte d'interès públic. S'avaluarà l'eficiència en el funcionament dels panells de consulta i la qualitat dels seus resultats.

2. Els panells ciutadans estaran formats per un mínim de set ciutadans o ciutadanes, i cinc entitats ciutadanes, que tinguen entre els seus objectius la defensa o promoció de la matèria objecte del panel, triats democràticament i que es troben inscrits en el Registre que regula l'article 16 d'esta Llei.

3. Reglamentàriament es determinarà el procediment de selecció i formació dels panells ciutadans, així com el seu funcionament i evaluació.

4. Cada conselleria, organisme o institució dependent de la Generalitat pot constituir un o més panells, temàtics o generals, amb una duració mínima d'un any.

Article 21. Jurats ciutadans

1. Els jurats ciutadans són grups de ciutadans i ciutadanes i de representants d'entitats ciutadanes seleccionats com a mostra representativa de la societat, la funció bàsica dels quals és valorar el resultat d'una iniciativa concreta o un programa d'actuació dut a terme per

Artículo 18. Audiencia ciudadana

1. Todo Anteproyecto de Ley o programa que defina políticas sectoriales del Consell podrá someterse, en fase de elaboración, a audiencia ciudadana, con el fin de conocer la opinión de los ciudadanos directamente afectados, respecto de dicha iniciativa.

2. Quedan excluidos de lo dispuesto en el apartado anterior los Anteproyectos de Ley y programas que recaigan sobre materias excluidas de la iniciativa legislativa popular.

3. Al margen de lo dispuesto en el apartado 1 de este artículo, cualquier otra iniciativa de actuación podrá ser sometida a audiencia ciudadana a través de los instrumentos previstos en este capítulo o cualesquier otros de naturaleza análoga.

4. El resultado del proceso de audiencia ciudadana al que se haya sometido el Anteproyecto de Ley o el programa que defina políticas sectoriales se plasmará en un Informe de Participación Ciudadana, en el que se deberá indicar:

a) Los mecanismos de participación que han sido utilizados.

b) El resultado del proceso participativo.

c) La evaluación del órgano proponente del anteproyecto o programa del resultado de la participación ciudadana, especificando las sugerencias e iniciativas que, como consecuencia de este proceso, se han incorporado al texto.

5. Reglamentariamente se determinará el procedimiento de la audiencia ciudadana.

Artículo 19. Foros de consulta

1. Los foros de consulta son grupos de ciudadanas y ciudadanos o de representantes de Entidades Ciudadanas elegidos democráticamente en la forma que reglamentariamente se regule, convocados por la Administración para debatir y alcanzar conclusiones sobre los efectos de una política pública. Se podrá dar participación a personas expertas en la materia, con el fin de dotarlos de mayor rigurosidad técnica y objetividad. Se evaluará la eficiencia en el funcionamiento de los foros de consulta y la calidad y el impacto de sus resultados.

2. Mediante los foros de consulta se pretende conseguir la expresión en tiempo real de opiniones, críticas y propuestas relacionadas con los planes y programas de actuación o bien sobre problemas cuya solución compete a las instituciones de la Generalitat, así como analizar la eficacia y la aceptación de las propuestas concretas que por parte de la administración se pretenden plasmar en la iniciativa de que se trate.

3. Reglamentariamente se determinará el procedimiento de selección y formación de los foros de consulta, así como su funcionamiento y evaluación.

Artículo 20. Paneles ciudadanos

1. Los paneles ciudadanos son grupos de ciudadanas y ciudadanos y de representantes de Entidades Ciudadanas seleccionados como muestra representativa de la sociedad, a los que la Administración Autonómica Valenciana realizará consultas relacionadas con cualquier asunto de interés público. Se evaluará la eficiencia en el funcionamiento de los paneles de consulta y la calidad de sus resultados.

2. Los paneles ciudadanos estarán compuestos por un mínimo de siete ciudadanas o ciudadanos, y cinco Entidades Ciudadanas, que tengan entre sus objetivos la defensa o promoción de la materia objeto del panel, elegidos democráticamente y que se encuentren inscritos en el Registro que regula el artículo 16 de esta Ley.

3. Reglamentariamente se determinará el procedimiento de selección y formación de los paneles ciudadanos, así como su funcionamiento y evaluación.

4. Cada Conselleria, organismo o institución dependiente de la Generalitat podrá constituir uno o varios paneles, temáticos o generales, con una duración mínima de un año.

Artículo 21. Jurados ciudadanos

1. Los jurados ciudadanos son grupos de ciudadanas y ciudadanos y de representantes de Entidades Ciudadanas seleccionados como muestra representativa de la sociedad, cuya función básica es valorar el resultado de una iniciativa concreta o un programa de actuación lle-

l'Administració autonòmica valenciana. S'avaluarà l'eficiència en el funcionament dels jurats ciutadans i la qualitat dels seus resultats.

2. Els jurats ciutadans estaran formats per un màxim de deu persones, triades democràticament d'entre aquells ciutadans i ciutadanes o representants d'entitats ciutadanes la inscripció dels quals figure en el Registre al què fa referència l'article 16 d'esta llei.

3. El resultat dels jurats ciutadans ha d'incorporar-se als informes o memòries anuals de les distintes conselleries, organismes públics i entitats autònombes responsables de les actuacions sotmeses a estos.

4. Reglamentàriament es determinarà el procediment de selecció i formació dels jurats ciutadans, així com el seu funcionament i avaluació.

TÍTOL III Mesures de foment de la participació ciutadana

Article 22. Subvencions i ajudes públiques

1. Anualment, el Consell inclourà en els seus pressupostos una partida destinada a subvencionar l'exercici d'activitats per part de les entitats ciutadanes que promoguen la participació ciutadana en l'àmbit institucional de la Generalitat, o serveixen per fomentar una consciència cívica de participació pel que fa a l'actuació de les institucions públiques.

2. Les subvencions indicades en l'apartat anterior s'atorgaran de conformitat amb els principis d'objectivitat, igualtat, no-discriminació, concorrència i publicitat, garantint la transparència del procediment de concessió d'estes, d'acord amb la legislació bàsica estatal en matèria de subvencions. En tot cas, es valorarà el benefici social, la transparència i la qualitat dels serveis de les entitats ciutadanes beneficiàries.

3. El departament competent en matèria de participació ciutadana estableindrà les oportunes bases reguladores de la convocatòria, requisits i procediment de concessió i justificació de les ajudes i subvencions públiques.

Article 23. Programes de formació per a la participació ciutadana

1. La Generalitat, amb la finalitat de promoure l'associacionisme entre la ciutadania i la participació ciutadana, realitzarà programes de formació per a la ciutadania i les entitats ciutadanes, que tindran entre els seus objectius fonamentals el coneixement de les institucions valencianes d'autogovern, la representació i la promoció dels interessos generals o sectorials i la millora de la seua qualitat de vida.

2. Els programes esmentats en l'apartat anterior tindran com a finalitat principal:

a) Divulgar el règim de participació ciutadana previst en la present llei, en especial, els drets reconeguts a les entitats ciutadanes.

b) Formar les entitats ciutadanes en la utilització dels instruments i mecanismes de participació recollits en la present llei.

c) Formar les entitats ciutadanes en la seua gestió interna amb la finalitat de complir les obligacions previstes en la present llei.

d) Formar les entitats ciutadanes a millorar l'ús dels mitjans socials, físics i econòmics dels que disposen, així com millorar els mecanismes de difusió i sensibilització social, per a una major eficàcia en el compliment dels seus objectius.

Article 24. Mesures de sensibilització i formació per al personal al servici de l'Administració pública valenciana

1. A més dels programes de formació a què es referix l'article anterior, la Generalitat promourà en les distintes administracions públiques cursos de formació entre el personal al servici d'estes, amb l'objectiu de donar a conéixer els instruments de participació ciutadana que regula la present llei, fomentar la seua aplicació i promoció per les institucions públiques corresponents.

vada a cabo por la Administración Autonómica Valenciana. Se evaluará la eficiencia en el funcionamiento de los jurados ciudadanos y la calidad de sus resultados.

2. Los jurados ciudadanos estarán compuestos por un máximo de diez personas, elegidas democráticamente de entre aquellos ciudadanos y ciudadanas o representantes de Entidades Ciudadanas cuya inscripción figure en el Registro al que hace referencia el artículo 16 de esta Ley.

3. El resultado de los jurados ciudadanos deberá incorporarse a los informes o memorias anuales de las distintas Consellerías, organismos públicos y entidades autónomas responsables de las actuaciones sometidas a los mismos.

4. Reglamentariamente se determinará el procedimiento de selección y formación de los jurados ciudadanos, así como su funcionamiento y evaluación.

TÍTULO III Medidas de fomento de la participación ciudadana

Artículo 22. Subvenciones y ayudas públicas

1. Anualmente, el Consell incluirá en sus Presupuestos una partida destinada a subvencionar el desarrollo de actividades por parte de las Entidades Ciudadanas que promuevan la participación ciudadana en el ámbito institucional de la Generalitat, o sirvan para fomentar una conciencia cívica de participación respecto de la actuación de las instituciones públicas.

2. Las subvenciones indicadas en el apartado anterior se otorgarán de conformidad con los principios de objetividad, igualdad, no discriminación, concurrencia y publicidad, garantizando la transparencia del procedimiento de concesión de las mismas, de acuerdo con la legislación básica estatal en materia de subvenciones. En todo caso, se valorará el beneficio social, la transparencia y la calidad de los servicios de las Entidades Ciudadanas beneficiarias.

3. El departamento competente en materia de participación ciudadana establecerá las oportunas bases reguladoras de la convocatoria, requisitos y procedimiento de concesión y justificación de las ayudas y subvenciones públicas.

Artículo 23. Programas de formación para la participación ciudadana

1. La Generalitat, con la finalidad de promover el asociacionismo entre la ciudadanía y la participación ciudadana, realizará programas de formación para la ciudadanía y las Entidades Ciudadanas, que tendrán entre sus objetivos fundamentales el conocimiento de las instituciones valencianas de autogobierno, la representación y promoción de los intereses generales o sectoriales y la mejora de su calidad de vida.

2. Los programas citados en el apartado anterior tendrán como finalidad principal:

a) Divulgar el régimen de participación ciudadana previsto en la presente Ley, en especial, los derechos reconocidos a las Entidades Ciudadanas.

b) Formar a las Entidades Ciudadanas en la utilización de los instrumentos y mecanismos de participación recogidos en la presente Ley.

c) Formar a las Entidades Ciudadanas en su gestión interna con la finalidad de cumplir las obligaciones previstas en la presente Ley.

d) Formar a las Entidades Ciudadanas en mejorar el uso de los medios sociales, físicos y económicos de los que disponen, así como mejorar los mecanismos de difusión y sensibilización social, para una mayor eficacia en el cumplimiento de sus objetivos.

Artículo 24. Medidas de sensibilización y formación para el personal al servicio de la Administración Pública Valenciana

1. Además de los programas de formación a los que se refiere el artículo anterior, la Generalitat promoverá en las distintas Administraciones Públicas cursos de formación entre el personal al servicio de las mismas, con el objetivo de dar a conocer los instrumentos de participación ciudadana que regula la presente Ley, fomentando su aplicación y promoción por las instituciones públicas correspondientes.

2. Els esmentats cursos de formació han de fomentar la cultura de la participació ciutadana en l'Administració pública i la cooperació i acostament de l'Administració a la ciutadania.

Article 25. Campanyes informatives

La Generalitat, a través del departament competent en matèria de participació ciutadana, durà a terme campanyes informatives i formatives entre la ciutadania, en particular entre la joventut i les persones nascudes fora de la nostra comunitat, les persones grans i la població desfavorida, amb la finalitat de promoure i desenvolupar els valors democràtics de la participació ciutadana, els valors de la Declaració dels drets humans i la igualtat de dones i homes, en el marc d'una societat plural i inclusiva, expressió d'un espai cívic de convivència social dels valencians.

Article 26. Línies d'assistència a les entitats ciutadanes

1. La Generalitat, a través del departament competent en matèria de participació ciutadana, fomentarà la creació d'entitats ciutadanes, donant-los el suport que cal en el compliment efectiu dels fins de la present llei.

2. A l'efecte, es crearà la Xarxa d'Entitats Ciutadanes, a fi d'ofrir espais de comunicació, treball i trobada entre les entitats ciutadanes de tots els àmbits, i entre estes i la ciutadania amb caràcter general.

3. La Xarxa d'Entitats Ciutadanes ha de dur a terme totes les actuacions que siguen necessàries per a garantir els serveis següents:

a) Creació d'un centre d'informació i documentació accessible que faciliti l'intercanvi de dades i coneixements rellevants per a les entitats ciutadanes en matèria de participació ciutadana, impulsant, així mateix, la creació de publicacions pròpies.

b) Suport i assessorament a les entitats ciutadanes que formen part de la xarxa en matèria de participació ciutadana.

c) Gestió d'espais i materials accessibles que permeta facilitar l'ús d'instal·lacions i instruments necessaris a les entitats ciutadanes per a l'exercici de les seues activitats.

d) Formació destinada a l'organització i l'impuls de cursos, jornades, tallers i trobades dirigides a les entitats ciutadanes, amb la finalitat d'aprofundir i actualitzar en els aspectes relatius a la participació ciutadana.

DISPOSICIÓ ADDICIONAL

Única. Mesures específiques de suport a les persones amb discapacitat

Amb la finalitat de fer efectius els drets reconeguts en la present llei, es garantirà l'accessibilitat de tota persona, independentment de les seues limitacions físiques, sensorials o orgàniques. Amb este fi, i entre altres mesures, es promourà, per a aquelles persones que ho necessiten, l'accés al servei d'intèrpret de llengua de signes o, si és el cas, de traducció al sistema braille o qualsevol altre que garantísca l'efectivitat dels seus drets.

DISPOSICIONS TRANSITÒRIES

Primera. Dret a rebre informació individualitzada

El dret a rebre informació individualitzada de les matèries en què la ciutadania i les entitats ciutadanes hagen manifestat el seu interès a participar, reconegut en els articles 7 i 16 de la present llei, es farà efectiu a partir de la posada en funcionament del registre habilitat a l'efecte.

Segona. Iniciatives legislatives presentades abans de l'entrada en vigor de la llei

El tràmit d'informació ciutadana relatiu als avantprojectes de llei impulsats pel Consell, reconegut en l'article 12 de la present llei, no s'aplicarà a aquells avantprojectes la tramitació dels quals s'haja iniciat abans de l'entrada en vigor de la present llei.

2. Los citados cursos de formación deberán fomentar la cultura de la participación ciudadana en la Administración Pública y la cooperación y acercamiento de la Administración a la ciudadanía.

Artículo 25. Campañas informativas

La Generalitat, a través del departamento competente en materia de participación ciudadana, llevará a cabo campañas informativas y formativas entre la ciudadanía, en particular entre la juventud y las personas nacidas fuera de nuestra comunidad, las personas mayores y la población desfavorecida con la finalidad de promover y desarrollar los valores democráticos de la participación ciudadana, los valores de la Declaración de los derechos humanos y la igualdad de mujeres y hombres, en el marco de una sociedad plural e inclusiva, expresión de un espacio cívico de convivencia social de los valencianos.

Artículo 26. Líneas de asistencia a las Entidades Ciudadanas

1. La Generalitat, a través del departamento competente en materia de participación ciudadana, fomentará la creación de Entidades Ciudadanas, dándoles el debido apoyo en el cumplimiento efectivo de los fines de la presente Ley.

2. A tal efecto, se creará la Red de Entidades Ciudadanas, al objeto de ofrecer espacios de comunicación, trabajo y encuentro entre las Entidades Ciudadanas de todos los ámbitos, y entre éstas y la ciudadanía con carácter general.

3. La Red de Entidades Ciudadanas deberá desarrollar cuantas actuaciones resulten necesarias para garantizar los siguientes servicios:

a) Creación de un Centro de Información y Documentación accesible que facilite el intercambio de datos y conocimientos relevantes para las Entidades Ciudadanas en materia de participación ciudadana, impulsando, asimismo, la creación de publicaciones propias.

b) Apoyo y asesoramiento a las Entidades Ciudadanas que formen parte de la Red en materia de participación ciudadana.

c) Gestión de espacios y materiales accesibles que permita facilitar el uso de instalaciones e instrumentos necesarios a las Entidades Ciudadanas para el desarrollo de sus actividades.

d) Formación destinada a la organización e impulso de cursos, jornadas, talleres y encuentros dirigidos a las Entidades Ciudadanas, con la finalidad de profundizar y actualizar en los aspectos relativos a la participación ciudadana.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

Única. Medidas específicas de apoyo a las personas con discapacidad

Con la finalidad de hacer efectivos los derechos reconocidos en la presente Ley, se garantizará la accesibilidad de toda persona, independientemente de sus limitaciones físicas, sensoriales u orgánicas. Con este fin, y entre otras medidas, se promoverá, para aquellas personas que lo necesiten, el acceso al servicio de intérprete de lengua de signos o, en su caso, de traducción al sistema Braille o cualquier otro que garantice la efectividad de sus derechos.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Primera. Derecho a recibir información individualizada

El derecho a recibir información individualizada de las materias en las que la ciudadanía y las Entidades Ciudadanas hayan manifestado su interés en participar, reconocido en los artículos 7 y 16 de la presente Ley, se hará efectivo a partir de la puesta en funcionamiento del Registro habilitado al efecto.

Segunda. Iniciativas legislativas presentadas antes de la entrada en vigor de la Ley

El trámite de información ciudadana relativo a los Anteproyectos de Ley impulsados por el Consell, reconocido en el artículo 12 de la presente Ley, no será de aplicación a aquellos Anteproyectos cuya tramitación se haya iniciado antes de la entrada en vigor de la presente Ley.

DISPOSICIÓ DEROGATÒRIA

Única

Queden derogades totes les disposicions legals o reglamentàries que contradiguin o s'oposen al que disposa esta llei.

DISPOSICIONS FINALS

Primera. Desplegament reglamentari

S'autoritza el Consell per a dictar les disposicions necessàries per al desplegament i aplicació de la present llei.

Segona. Entrada en vigor

Esta llei entrarà en vigor el dia que es publique en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

Per tant, ordene que tots els ciutadans, tribunals, autoritats i poders públics als quals pertoque, observen i facen cumplir esta llei.

Valencia, 3 de juliol de 2008

El president de la Generalitat,
FRANCISCO CAMPS ORTIZ

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Única

Quedan derogadas cuantas disposiciones legales o reglamentarias contradigan o se opongan a lo dispuesto en la presente Ley.

DISPOSICIONES FINALES

Primera. Desarrollo reglamentario

Se autoriza al Consell para dictar las disposiciones necesarias para el desarrollo y aplicación de la presente Ley.

Segunda. Entrada en vigor

La presente Ley entrará en vigor el día de su publicación en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

Por tanto, ordeno que todos los ciudadanos, tribunales, autoridades y poderes públicos a los que corresponda, observen y hagan cumplir esta ley.

Valencia, 3 de julio de 2008

El presidente de la Generalitat,
FRANCISCO CAMPS ORTIZ